Jordan
CLEAN FRESH

Electrical Toothbrush

Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsanvisning
Käyttöohje
Instruction manual

TB-120P
TB-120B
TB-120GR
TB-120GY

Norsk
Svenska
Dansk
Suomi
English

JORDAN CLEAN ELEKTRISK TANNBØRSTE

Jordan Clean-serien er en ny generasjon elektriske tannbørster med løsninger som sikrer god munnhygiene ved hjelp av SoftClean™-teknologi. Designet er inspirert av skandinavisk enkelhet og brukervennlighet og kombinerer den elektriske tannbørstens effektive rengjøringsevne med den manuelle tannbørstens enkle bruk.

SIKKERHET

Merknader vedrørende bruk av enheten:

- Enheten er bare beregnet til privat bruk.
- Enheten er bare beregnet til rengjøring og stell av mennesketenner. All annen bruk er uttrykkelig forbudt.
- Må ikke brukes hvis enheten eller tilbehøret har synlige skader.
- Under lading må enheten eller ladedelen under ingen omstendigheter komme i kontakt med vann eller annen væske.
- Enheten skal ikke oppbevares i direkte sollys eller i nærheten av varmekilder og åpen ild.
- Ikke slipp enheten i gulvet.
- Oppbevar enheten utilgjengelig for barn.
- Enheten må under ingen omstendigheter åpnes.
- Produsenten påtar seg ikke garantiansvar for skader som skyldes feilaktig håndtering.
- Barn skal ikke rengjøre eller utføre vedlikehold på enheten uten tilsyn.
- Enheten kan brukes av barn fra 8 år og oppover. Enheten kan også brukes av personer med nedsatte fysiske, sansemessige eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn av eller har fått anvisninger om sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer som er forbundet med det.
- Ikke la barn leke med enheten.
- Av sikkerhetsmessige årsaker må produktet kun brukes på ekstra lav spenning i henhold til merkingen på apparatet.

SPESIALFUNKSJONER

- **Softclean™-teknologien** benytter en unik kombinasjon av effektive bust og et mindre hode som sikrer en svært grundig og skånsom rengjøring. Hvert hode er inndelt i tre rengjøringssoner med hver sine spesialfunksjoner.
- **Innebygget litiumbatteri med høy kapasitet** for lang bruk. Tannbørsten har en driftstid på 120 minutter, som tilsvarer én måned når du børster tennene to ganger om dagen, to minutter av gangen.
- En **hurtiglading** på minst 20 minutter gir nok effekt til å bruke tannbørsten i nærmere en uke.
- En **fullading av** tannbørsten tar 4-5 timer avhengig av hvor mye strøm som er igjen på batteriet. Automatisk utkobling når tannbørsten er fulladet.
- **Avtakbar USB-kabel** gir et ryddig lademiljø. Tannbørsten kan lades fra alle USB-kontakter.
- **To hastigheter:** En svingningshastighet på ca. 9800 omdr./min for økt rengjøringsytelse (høy hastighet) og myk lavhastighetsbørsting ved ca. 8200 omdr/min (lav hastighet). Hold bryteren inne i 1 sekund for å velge høy eller lav hastighet.
- **Trykksensor:** Hvis du trykker for hardt under børstingen, vises trykksensorindikatoren i LED-displayet og svingningshastigheten reduseres automatisk som en påminnelse om å redusere trykket. Det beskytter samtidig tennene og tannkjøttet.
- **2-minutters timer** som avgir en klikkelyd hvert 30. sekund som en påminnelse om å flytte børsten til et annet område av tennene. Børsten avgir to klikk etter 30/60/90 sekunder og fire klikk etter 2 minutter (anbefalt børstetid).
- **Automatisk utkobling:** Børsten stopper automatisk etter 10 minutter for å beskytte tennene og for å hindre at batteriet går tomt hvis børsten slås på ved et uhell når du er ute og reiser.
- **Minne for hastighetsinnstilling.** Den siste hastigheten du benyttet, lagres alltid i minnet til neste gang du bruker tannbørsten.
- **Indikasjon på lite strøm:** Når batteriet er nede i 20 % kapasitet, blinker indikatoren raskt som en påminnelse om å lade børsten så den kan fortsette å gå med full effekt.
- **Overladings- og overutladingsbeskyttelsen** er beregnet på å bevare batteriet. Ladingen av tannbørsten stopper automatisk når batteriet er fulladet. Tannbørsten stopper automatisk hvis det er for lite strøm på batteriet.

SPESIFIKASJONER

Adapter: 100-240 V~ 50/60 Hz 4 W. En 3,7 V oppladbar motordel følger med. Maksimal driftstid er cirka 120 minutter/1 måned ved full lading. Når det oppladbare batteriet begynner å bli dårlig, blinker indikatoren som en påminnelse om å lade tannbørsten øyeblikkelig. Tannbørsten kan stoppe automatisk hvis du fortsetter å bruke den uten å lade den. Formålet med denne funksjonen er å bevare batteriet. Krever øyeblikkelig lading.

TILKOBLING

Sett støpselet til USB-kabelen inn i adapteren. Adapteren kan da kobles til en stikkontakt – også en barbermaskinkontakt – fra 100 til 240 V AC (~). Koble den andre enden av USB-kabelen til ladedelen. Indikatoren blinker når motordelen settes inn i den tilkoblede ladedelen. Indikatoren lyser HVITT når batteriet er fulladet (4–5 timer). Du kan også koble USB-kabelen direkte til en PC for å lade tannbørsten. Motordelen kan kjennes varm under lading. Dette har ingen betydning for bruken av tannbørsten. Det er ikke mulig å overlade denne enheten.

FØR BRUK

Lad tannbørsten Jordan Clean helt opp før du bruker den for første gang. Når motordelen er fulladet, fester du børstehodet til motordelen. Børstehodet må vende i samme retning som bryteren når du vrir det på plass. Tannbørsten Jordan Clean har bare én bryter, som du trykker på for å velge ønskede funksjoner. Hvis motordelen

går, stopper den automatisk når den blir satt inn i ladedelen.

AVHENDING AV DET OPPLADBARE BATTERIET

Denne tannbørsten bruker et oppladbart litium-batteri. Når tannbørstens levetid er omme, ber vi deg ta vare på miljøet og kassere den i henhold til anvisningene fra lokale myndigheter. Batteriet må fjernes fra produktet før det avhendes. Apparatet må ikke være tilkoblet strømforsyningen når du fjerner batteriet. Batteriet må avhendes på en forsvarlig måte. Bruk et flatt skrujern for å fjerne batteriet, og lever det som spesialavfall eller kontakt forhandleren som du kjøpte produktet fra. Forhandleren har et innleveringssystem for resirkulering.

TA VARE PÅ MILJØET

Korrekt avhending av produktet.

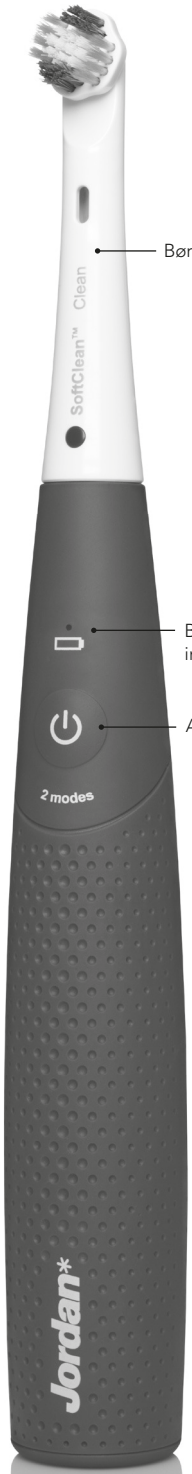
Denne etiketten viser at produktet ikke skal kasseres sammen med husholdningsavfall innenfor EU. For å unngå eventuelle miljø- eller helseskader som følge av ukontrollert avfallsdeponering ber vi deg resirkulere produktet på en ansvarlig måte og dermed bidra til en bærekraftig gjenbruk av ressursene. Benytt godkjente retur- og innsamlingsordninger eller kontakt forhandleren som du kjøpte produktet av. Begge vil sørge for miljøvennlig resirkulering.

STRØMFORSYNING

Adapter
Inngangseffekt:
100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A.
Utgangseffekt: 5 V 800 mA.

Tannbørste
Litium-polymerbatteri 3,7 V,
5 V DC-lader, 800 mA.

Produsert av:
WILFA AS
Industriveien 25,
1481 Hagan
Norway



Børstehode

Batteri- og trykksensor-indikator

Av/på-knapp

Stikk-kontakt

Ladestasjon

USB-kabel

Jordan Clean el-tandborste

Tandborstserien Jordan Clean är en ny generation el-tandborstar som med hjälp av tekniken SoftCleanTm ger bästa möjliga tandhygien. Serien är inspirerad av skandinavisk design som bygger på enkelhet och användarvänlighet och kombinerar den effektiv renheten hos en el-tandborste med den manuella tandborstens enkelhet.

SÄKERHET

Iaktta följande anvisningar när du använder apparaten:

- Denna apparat är endast avsedd för hemmabruk.
- Denna apparat är endast avsedd för munhygien och tandvård på människor. All annan användning betraktas som otillåten.
- Använd inte apparaten om enheten eller dess tillbehör är skadade.
- När apparaten laddas får varken denna eller laddaren utsättas för vatten eller annan vätska.
- Håll apparaten borta från direkt solljus, hög värme och öppen låga.
- Tappa aldrig apparaten.
- Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
- Under inga omständigheter får apparaten öppnas.
- Vi godkänner inte garantianspråk till följd av felaktig hantering.
- Barn får inte rengöra eller utföra underhåll på enheten utan vuxens översyn.
- Apparaten kan användas av barn från åtta år och uppåt. Apparaten kan även användas av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga, eller som saknar kunskap om apparaten, under förutsättning att detta sker under överinseende av en vuxen och att personen i fråga är införstådd med riskerna.
- Låt aldrig barn leka med apparaten.
- Av säkerhetsskäl får apparaten endast matas med den lågspänning som anges på märkplåten.

SPECIALFUNKTIONER

- Tekniken Softclean™ är en unik kombination av högeffektiva borst och ett smalare huvud, vilket ger effektiv och skonsam rengöring. Varje huvud är indelat i tre rengöringszoner, var och en med specifika funktioner.
- Inbyggt, högkapacitets litiumbatteri ger lang drifttid. Tandborsten har en drifttid på ungefär 120 minuter, vilket motsvarar ungefär en månad om du borstar tänderna två minuter varje gång, två gånger per dag.
- En snabbladdning på minst 20 minuter ger tillräcklig effekt för att använda tandborsten ungefär en vecka.
- Uppladdning av tandborsten tar ungefär 4-5 timmar för full laddning, beroende på hur mycket batterieffekt som finns kvar. Automatisk avstängning vid full laddning.
- Avtagbar USB-kabel underlättar laddningen. Tandborsten kan laddas via alla USB-uttag.
- Två lägen: med hög rotationshastighet på ungefär 9 800 varv/min får man bästa rengöring (Hi, hög hastighet) och skonsammare, mjuk borstning med 8 200 varv/min (Lo, låg hastighet). Håll brytaren intryckt under 1 sekund för att välja hastighet mellan Hi/Lo (hög/låg).
- Trycksensor: om man trycker för mycket när man borstar tänderna kommer trycksensorn visas i LED-displayen och varvtalet sänks automatiskt för att uppmana dig att minska trycket. Detta hjälper till att skydda dina tänder och tandkött.
- 2-minuters timer med ”klick”-signal som indikerar varje 30 sekunder borstning och hjälper även till att påminna om att flytta borsten till en annan plats i munnen. Tandborsten klickar två gånger vid 30/60/90 sekunder och fyra gånger vid två minuter (rekommenderad borsttid).
- Automatisk avstängning: Tandborsten stängs av automatiskt efter 10 minuter, dels för att skydda ditt tandkött och dels för att spara batterieffekt om tandborsten lämnats igång av misstag, t.ex. på resa.
- Minne för hastighetsinställning: Tandborsten är utrustad med ett minne som kommer ihåg den senaste hastighet som varit inställd.
- Indikator för låg batterieffekt: när batteriladdningen är nere på ungefär 20 % blinkar indikatorn snabbt för att påminna dig att det är dags att ladda tandborsten.
- Tandborsten är utrustad med en krets som förhindrar överladdning och överurladdning. Laddningen av tandborsten avbryts automatiskt när batteriet är fullt. Tandborsten stoppar automatiskt om batterinivån är för låg.

SPECIFIKATIONER

Adapter: 100-240 V~ 50/60 Hz 4 W. Levereras med 3,7 V motorenhet och batteri. Maximal drifttid efter full laddning är ungefär 120 minuter/1 månad. När det uppladdningsbara batteriet börjar bli svagt blinkar indikatorn och uppmanar dig att snarast ladda apparaten. Om du fortsätter använda enheten utan att ladda den kan den stängas av automatiskt. Denna funktion är avsedd att spara batteriets livslängd. Enheten ska laddas omgående.

ANSLUTNING

Anslut USB-kabeln i adaptern. Därefter ansluts adaptern till vilket el-uttag som helst – även ett rakapparatuttag – från 100 till 240 V AC (~). Anslut USB-kabelns andra ände till laddarens basenhet. Indikatorn blinkar (”andningsläge”) när motorenheten ansluts till laddaren. Den kommer att lysa VITT när batteriet är fullt laddat (4~5 timmar). Man kan även ansluta USB-kabeln direkt till en dator för att ladda tandborsten.
Motorenheten kännas varm vid laddning. Detta påverkar inte enhetens funktion. Apparaten kan inte överladdas.

FÖRE ANVÄNDNING

Innan du använder din Jordan Clean-tandborste första gång ska batteriet laddas upp helt. När batteriet laddats upp helt placerar man borsthuvudet på motorenheten. Borsthuvudet ska vara riktat åt samma håll som brytaren när borsthuvudet vrids på plats. Jordan Clean-tandborsten har bara en

brytare som man trycker på för att välja olika funktioner. Om motorenheten är igång stängs den automatiskt av när man ansluter den till laddaren.

HANTERING AV UPPLADDNINGSBARA BATTERIER

Tandborsten är utrustad med ett uppladdningsbart Ni-MH-batteri. När tandborsten blivit uttjänt ska den avfallshanteras i enlighet med gällande miljöbestämmelser. Innan apparaten skrotas måste batteriet tas bort. Innan batteriet tas bort ska apparaten kopplas bort från nätspänningen. Batteriet ska kastas i enlighet med gällande bestämmelser. Använd en spårskruvmejsel för att ta bort det inre höljet, ta därefter bort batteriet och lämna in det för återvinning, alternativt kan det lämnas in hos återförsäljaren. Återförsäljarna är anslutna till ett system för säker återvinning.

INFORMATION OM MILJÖSKYDD

Korrekt avfallshantering av produkten.

Denna etikett anger att produkten inte får kastas med vanligt hushållsavfall inom EU. För att förhindra skador på miljö och människor ska produkten lämnas in och återvinnas enligt gällande bestämmelser. Den uttjänta produkten kan lämnas på angivna återvinningsanläggningar eller lämnas till din lokala återförsäljare. Här kan produkten återvinnas på ett miljövänligt sätt.

STRÖMFÖRSÖRJNING

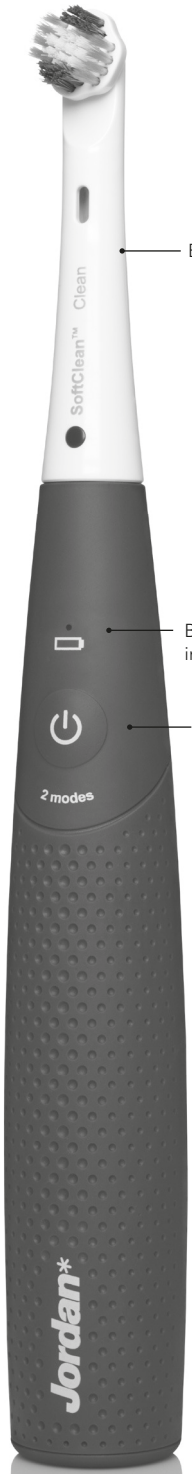
Adapter

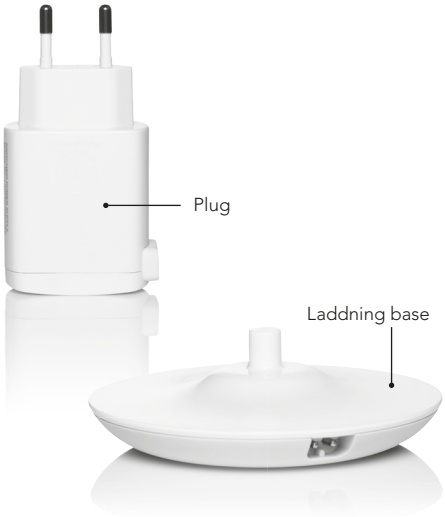
Ineffekt: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A
Uteffekt: 5 V 800 mA

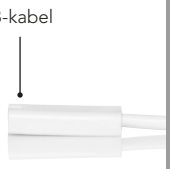
Apparat

Li-polymer batteri 3,7 V,
5 V likströmsladdare, 800 mA

Produsert av:
WILFA AS
Industriveien 25,
1481 Hagan
Norway







JORDAN CLEAN ELEKTRISK TANDBØRSTE

Jordan Clean-serien er en ny generation elektriske tandbørster, der gennem teknologien SoftClean™ leverer den rette kombination af mundhygiejnefunktioner. Serien, der er inspireret af den skandinaviske designtilgang til enkelhed og brugervenlighed, kombinerer den elektriske tandbørstes effektiv rengøringsevner med den manuelle tandbørstes brugervenlighed.

SIKKERHED

Bemærk følgende instruktioner, når apparatet benyttes:

- Apparatet er kun beregnet til privat brug.
- Apparatet er kun designet til børstning og pleje af mennesketænder. Al anden brug er udtrykkeligt forbudt.
- Apparatet må ikke benyttes, hvis det eller nogle af de tilhørende dele har synlige skader.
- Når apparatet oplades, må det eller opladeren under ingen omstændigheder komme i kontakt med vand eller andre væsker.
- Hold apparatet væk fra direkte sollys og fra stærk varme og åben ild.
- Undgå at tabe apparatet.
- Hold apparatet uden for børns rækkevidde.
- Apparatet må under ingen omstændigheder åbnes.
- Garantikrav accepteres ikke for skader, der skyldes forkert håndtering.
- Børn må ikke rengøre apparatet eller udføre vedligeholdelse uden opsyn.
- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år. Det kan også bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring eller viden, hvis disse personer er under opsyn, eller er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår risikoen i forbindelse hermed.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Apparatet må kun tilsluttes sikker, ekstra lav spænding svarende til mærkningen på apparatet.

SPECIELLE FUNKTIONER

- **Teknologien Softclean™** byder på en unik kombination af meget effektive børster og et lille hoved for en effektiv og skånsom tandbørstning. Hvert hoved er opdelt i tre rengøringszoner, der hver har sin egen bestemte funktion.
- **Indbygget litium-batteri med høj kapacitet** til lang tids brug. Tandbørsten kan bruges i 120 minutter, hvilket svarer til en måned, hvis du børster tænder to gange om dagen og bruger to minutter hver gang.
- En **hurtig opladning** på mindst 20 minutter giver strøm nok til at bruge tandbørsten i næsten en uge.
- **En genopladning af børsten** tager 4-5 timer for en fuld opladning, afhængigt af hvor meget batteristrøm der er tilbage. Opladningen stopper automatisk, når tandbørsten er fuldt opladet.
- **Aftageligt USB-kabel** for et problemfrit opladningsmiljø. Tandbørsten kan oplades fra et hvilket som helst USB-stik.
- **2 tilstande:** med en høj bevægelseshastighed på omkring 9.800 omgange i minuttet for at forbedre børstningen (høj hastighed) og børstning ved lav hastighed på omkring 8.200 omgange i minuttet (lav hastighed). Hold funktionsknappen nede i 1 sek. for at vælge lav eller høj hastighed efter behov.
- **Tryksensor:** Hvis du trykker for hårdt på tandbørsten under børstningen, blinker tryksensoren på LED-displayet, og bevægelseshastigheden nedsættes automatisk og minder dig om, at du skal mindske trykket. Det er også med til at beskytte dine tænder og gummer.
- **2-min. timer** med et kliksignal, der angiver hver 30. sekund af børstningen, så du bliver mindet om, at du skal flytte børsten til forskellige steder på dine tænder. Børsten afgiver en kliklyd to gange ved 30/60/90 sek. og fire gange ved to minutter (den anbefalede børstetid).
- **Automatisk slukning:** Børsten stopper automatisk efter 10 minutter for at beskytte dine tænder og for at spare på batteriet, hvis børsten ved en fejl er blevet tændt, når du er på rejse.
- **Lagring af hastighedsindstilling.** Den sidst benyttede hastighed lagres altid til næste gang, du skal børste tænder.
- **Angivelse af lavt batteriniveau:** Når batteriniveauet er nede på omkring 20 %, blinker indikatoren hurtigt for at minde dig om, at du skal oplade børsten, så den fortsat kan fungere med fuld styrke.
- Kredsløbet til **beskyttelse mod overopladning og overafladning** er designet til at bevare batteriets levetid. Opladningen af tandbørsten stopper automatisk, når batteriet er fuldt opladet. Tandbørsten stopper automatisk, når batteriniveauet er for lavt.

SPECIFIKATIONER

Adapter: 100-240 V~ 50/60 Hz, 4 W. En 3,7 V genopladelig strømforsyning medfølger. Den maksimale driftstid er ca. 120 minutter/1 måned ved fuld opladning. Når det genopladelige batteri er ved at løbe tør for strøm, blinker indikatoren for at angive, at apparatet skal oplades med det samme. Apparatet stopper muligvis automatisk, hvis du fortsætter med at bruge det i nogen tid uden at oplade det. Denne funktion er designet til at bevare batteriets levetid. Øjeblikkelig genopladning er påkrævet.

TILSLUTNING

Sæt USB-kabelstikket i adapteren. Adapteren kan tilsluttes en hvilken som helst stikkontakt – også en barbermaskinekontakt – fra 100 til 240 V AC (~). Sæt den anden ende af USB-kablet i opladerenheden. Indikatoren blinker (pulserende), når motorenheden sættes i den tilsluttede oplader. Den lyser HVIDT, når batteriet er fuldt opladet (4-5 timer). Du kan også sætte USB-kablet direkte i en computer for at oplade tandbørsten. Motorenheden kan blive en smule varm, når den oplades. Det betyder ikke noget for betjeningen af enheden. Det er ikke muligt at overoplade apparatet.

FØR BRUG

Oplad apparatet fuldstændig, før du tager Jordan Clean-tandbørsten i brug første gang. Når motorenheden er blevet fuldt opladet, skal du fastgøre et børstehoved til motorenheden. Børstehovedet skal vende samme vej som funktionsknappen, når

du sætter det på med en drejende bevægelse. Jordan Clean-tandbørsten har kun én knap, som du skal trykke på for at vælge de enkelte funktioner. Hvis motorenheden er i brug, stopper den automatisk, når den sættes i opladeren.

BORTSKAFFELSE AF GENOPLADELIGE BATTERIER

I denne tandbørste benyttes et genopladeligt litium-batteri. Når tandbørsten når slutningen af sin levetid, skal du passe på miljøet og bortskaffe den på korrekt vis som anvist af de lokale myndigheder. Batteriet skal fjernes fra apparatet, inden det kasseres. Apparatets forbindelse til strømforsyningen skal være afbrudt, inden batteriet fjernes. Batteriet skal bortskaffes sikkert. Brug en skruetrækker med fladt hoved til at tage det indre kabinet ud, fjern derefter batteriet, og aflever det via et indsamlingssystem, eller kontakt forhandleren, hvor du købte produktet. De har et retursystem til sikker genbrug.

BESKYTTELSE AF MILJØET

Korrekt bortskaffelse af dette produkt.

Dette mærkat angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald nogen steder i EU. For at undgå potential skade på miljøet eller menneskers sundhed pga. ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal produktet genanvendes på korrekt vis for at fremme bæredygtig genanvendelse af materielle ressourcer. Brug retur- og indsamlingssystemerne til genanvendelse af den brugte enhed, eller kontakt den forhandler, hvor du købte produktet. De kan tage imod produktet og sørge for miljøvenlig genanvendelse.

STRØMFORSYNING

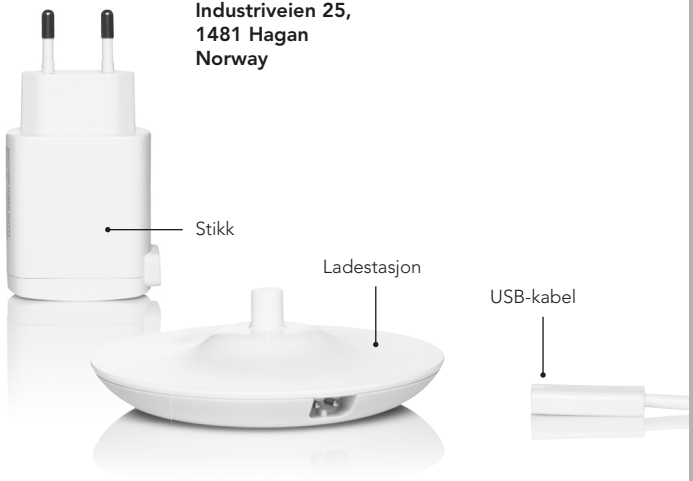
Adapter

Input: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A
Output: 5 V 800 mA

Apparat

Li-polymer-batteri 3,7 V,
5 V jævnstrømsadapter, 800 mA

Produceret af :
WILFA AS
Industriveien 25,
1481 Hagan
Norway



JORDAN CLEAN -SÄHKÖHAMMASHARJA

Jordan Clean -sarja edustaa uutta sähköhammasharjasukupolvea, ja sen SoftCleanTM-tekniikka tarjoaa oikeanlaisen yhdistelmän suuhygieniaominaisuuksia. Pohjoismaisen designin inspiroimassa pelkistetyssä sarjassa yhdistyvät sähköhammasharjan tehokas puhdistusteho ja tavallisen hammasharjan helppokäyttöisyys.

TURVALLISUUS

Ota seuraavat turvallisuusohjeet huomioon, kun käytät laitetta.

- Tämä laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön.
- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan ihmisten hampaiden puhdistamiseen ja hoitamiseen. Muunlainen käyttö on kielletty.
- Älä käytä laitetta, jos se tai jokin sen lisävarusteista on silmin nähden vaurioitunut.
- Laite tai laturi ei saa joutua kosketuksiin veden tai muiden nesteiden kanssa latauksen aikana.
- Älä altista laitetta suoralle auringonpaisteelle, kuumuudelle tai avotulelle.
- Älä pudota laitetta.
- Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.
- Älä koskaan avaa laitetta.
- Takuu ei kata huolimattoman käsittelyn aiheuttamia vaurioita.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Laite on tarkoitettu vain yli 8-vuotiaiden käytettäväksi. Fyysisesti, henkisesti, aisteiltaan tai tietämykseltään rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt voivat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan tai jos heitä on neuvottu käyttämään laitetta turvallisesti ja he ymmärtävät käyttämiseen liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Laitteeseen saa syöttää vain turvallista matalaa jännitettä, joka vastaa laitteessa näkyvää merkintää.

ERITYISOMINAISUUDET

- **SoftClean™**-yhdistää erittäin tehokkaat harjakset ja pienemmän harjaspään. Niiden ansiosta hampaat puhdistuvat perusteellisesti ja hellävaraisesti. Harjaspäässä on kolme puhdistusvyöhykettä, joista jokaisella on oma tehtävänsä.
- **Sisäänrakennettu tehokas litiumakku** kestää pitkään. Sähköhammasharja toimii yhdellä latauksella 120 minuuttia, eli jos hampaat harjataan kaksi kertaa päivässä kaksi minuuttia kerrallaan, lataus kestää jopa kuukauden ajan.
- 20 minuutin **pikalatauksella** saa riittävästi virtaa lähes viikoksi.
- **Akun lataaminen täyteen** kestää 4–5 tuntia sen mukaan, paljonko varausta akussa on jäljellä. Kun akku tulee täyteen, lataaminen päättyy automaattisesti.
- **Irrotettava USB-johto** tekee lataamisesta helppoa. Lataamiseen voi käyttää mitä tahansa USB-liitäntää.
- **Kaksi toimintatilaa:** Suuri värähtelynopeus eli noin 9 800 kierrosta minuutissa tehostaa puhdistusta (suuri nopeus). Hidas 8 200 kierroksen minuuttinopeus (hidas nopeus) tarjoaa pehmeämmän harjausvaihtoehdon. Valitse nopeus painamalla virtakytkintä 1 sekunnin ajan.
- **Painetunnistin:** Jos harjaat liian voimakkaasti, LED-näytössä näkyy painetunnistimen merkki ja värähtelynopeus hidastuu automaattisesti. Tämä muistuttaa painamaan kevyemmin sekä suojaa hampaita ja ikeniä.
- **Kahden minuutin ajastin** ja 30 sekunnin välein toistuva äänimerkki muistuttavat harjaamaan hampaiden kaikki pinnat. Laite napsahtaa kahdesti 30, 60 ja 90 sekunnin kohdalla sekä neljä kertaa kahden minuutin kohdalla, joka on hampaiden harjaamisen suositeltu kesto.
- **Automaattinen virrankatkaisu:** Laite pysähtyy automaattisesti 10 minuutin jälkeen yhtäältä hampaiden suojaamiseksi ja toisaalta akun säästämiseksi, jos laite on käynnistynyt vahingossa matkatavaroiden seassa.
- **Nopeusmuistin** ansiosta hammasharja käynnistyy edellisellä kerralla käytetyllä nopeudella.
- **Akun tyhjenemisen merkkivalo:** Kun akun varausta on jäljellä noin 20 %, merkkivalo vilkkuu nopeasti ja muistuttaa lataamaan akun, jotta laite toimisi jatkossakin täydellä teholla.
- **Akkua liialliselta lataamiselta ja purkamiselta suojaava** piiri pidentää akun käyttöikää. Kun akku on täynnä, lataaminen päättyy automaattisesti. Jos akun varaus laskee liian alas, hammasharja pysähtyy automaattisesti.

TEKNISET TIEDOT

Pistokeadapteri: 100–240 V, ~ 50/60 Hz, 4 W. Ladattava 3,7 voltin akku. Pisin käyttöaika täyteen ladatulla akulla on noin 120 minuuttia eli yksi kuukausi. Kun akun lataus on vähissä, vilkkuva merkkivalo muistuttaa lataustarpeesta. Jos sähköhammasharjaa ei ladata, se voi pysähtyä itsestään. Tämä ominaisuus on suunniteltu akun käyttöiän pidentämiseksi. Akku on ladattava välittömästi.

YHDISTÄMINEN

Yhdistä USB-johdon liitin pistokeadapteriin. Pistokeadapterin voi yhdistää mihin tahansa pistorasiaan, jopa parranajokoneelle tarkoitettuun pistorasiaan (100–240 voltin vaihtovirta). Liitä USB-johdon toinen pää latausjalustaan. Kun sähköhammasharja on latausjalustassa, merkkivalo vilkkuu. Kun akku on täynnä (4–5 tunnin kuluttua), merkkivalo palaa VALKOISENA. Sähköhammasharjan voi ladata myös yhdistämällä USB-johdon tietokoneen USB-liitäntään.
Sähköhammasharja voi kuumentua lataamisen aikana. Tämä ei vaikuta sen toimintaan, eikä sitä voi yliladata.

ENNEN KÄYTTÄMISTÄ

Lataa Jordan Clean -sähköhammasharjan akku

täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Kun akku on täynnä, kierrä harjaspää kiinni sähköhammasharjaan. Harjaspään tulee osoittaa virtakytkimen kanssa samaan suuntaan. Jordan Clean -sähköhammasharjassa on vain yksi kytkin: Toiminnot valitaan painamalla sitä. Jos laite on käynnissä, kun se asetetaan latausjalustaan, se pysähtyy automaattisesti.

LADATTAVIEN AKKUJEN HÄVITTÄMINEN

Tässä sähköhammasharjassa on ladattava litiumakku. Kun laite tulee elinkaarensa päähän, ympäristönäkökohdat on huomioitava ja akku hävitettävä paikallisia määräyksiä noudattaen. Akku on poistettava laitteesta ennen sen hävittämistä. Katkaise virransyöttö laitteeseen ennen akun irrottamista. Akku on hävitettävä turvallisesti. Irrota runko tasapäisen ruuvitaltan avulla. Irrota akku ja toimita se kierrätykseen tai laitteen ostopaikkaan. Se toimitetaan ostopaikasta kierrätykseen.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Tämän laitteen hävittämisohjeet.
Tämä merkki osoittaa, että laitetta ei saa hävittää talousjätteen mukana missään EU-alueella.

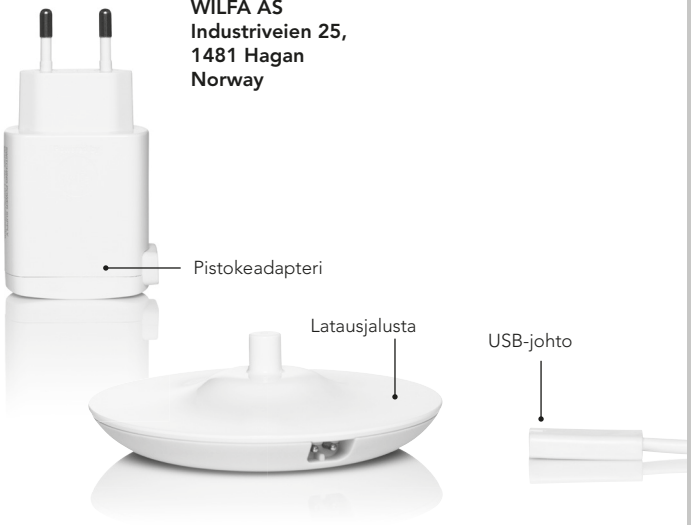
Hallitsemattomasta jätteenkäsittelystä ympäristölle ja ihmisten terveydelle aiheutuvien haittojen välttämiseksi laite tulee kierrättää vastuullisesti ja luonnonvarojen uusiokäyttöä edistäen. Vie laite keräyspisteeseen tai palauta jälleenmyyjälle, joka kierrättää sen ympäristön kannalta turvallisesti.

VIRRANSYÖTTÖ

Pistokeadapteri
Tulo: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A
Lähtöteho: 5 V 800 mA

Hammasharja:
Litium-polymerbatteri 3,7 V,
5 V DC-lader, 800 mA

Valmistaja:
WILFA AS
Industriveien 25,
1481 Hagan
Norway



JORDAN CLEAN ELECTRIC TOOTHBRUSH

The Jordan Clean series is a new generation of electric toothbrushes that through SoftClean™ Technology delivers the right combination of oral hygiene features. Inspired by a Scandinavian design approach for simplicity and user-friendliness, the series gives an effective clean from an electric toothbrush and the ease of use of a manual one.

SAFETY

Please note the following instructions when using the appliance:

- This appliance is intended for domestic use only.
- This appliance is designed solely for cleaning and caring for human teeth. All other uses are expressly prohibited.
- Do not use if the appliance or attachments is visibly damaged.
- When the appliance is being charged, on no account should this or the charging unit come into contact with water or any other liquid.
- Keep the appliance out of direct sunlight, excessive heat and open flames.
- Do not drop the appliance.
- Keep the appliance out of the reach of children.
- Do not open the appliance under any circumstances.
- No warranty claims are accepted for damage caused by improper handling.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above. And persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- The appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.

SPECIAL FEATURES:

- **Softclean ™ technology** gives you a unique combination of highly effective bristles and a smaller head for effective cleaning in a gentler way. Each head is divided into three cleaning zones with specialized efficiencies per zone.
- **Built-in high capacity Lithium battery** for long use. It can run 120min which gives 1 month based on 2 times brushing a day and 2 minutes brushing each time.
- **Quick charge** with at least 20 minutes you can use it for nearly a week.
- R**echarging the brush** takes 4-6 hours for a full charge depending on how much left on battery. Automatic cut off when full charged.
- **Detachable USB cable** gives a hassle free charging environment. Toothbrush can be charged into any USB socket.
- **2 modes** with high oscillating speed at about 9800 rpm at hi speed for increasing cleaning performance and soft brushing at low speed of approximately 8200 rpm. Hold the switch for 1s for selecting the desired Hi/Lo Speed.
- **Pressure Sensor** when excessive pressure is applied when brushing, the pressure sensor indicator will appear on LED display and the oscillating speed will be reduced automatically to remind you to lower your pressure and also protecting your teeth and gum.
- **2-min Timer** with click signal for each 30 sec brushing time for reminding you to move to different teeth area. It will click 2 times at 30/60/90 sec. and click 4 times at 2 minutes (recommended brushing time). The brush will stop automatically after 10 minutes for protecting your teeth and preserve battery capacity by accidental switch-on when travelling.
- **Speed Setting memory.** Always memorize the last Speed for next use.
- **Low Power indication** when battery capacity goes down to about 20%, the indicator blinks quickly to remind you to recharge the brush in order to keep full power.
- **Over-charge and Over-discharge Protection** circuit is equipped to preserve the battery life time. When full charge the toothbrush will automatic cut off. When battery is too low the toothbrush will automatic stop.

SPECIFICATIONS

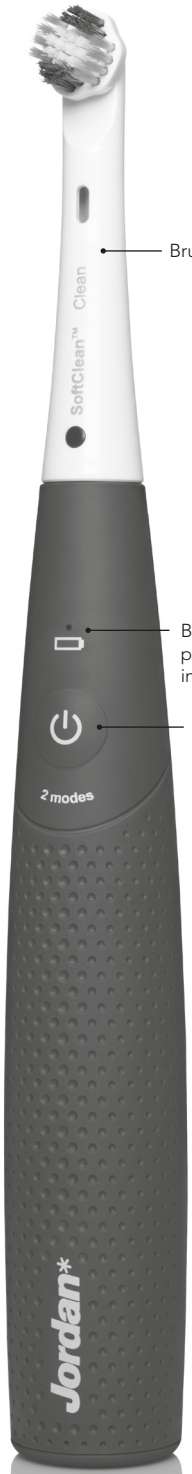
Adaptor:100-240V~ 50/60Hz 4W. Rechargeable power unit is 3.7Volts. Maximum operation time is approximately 120 minutes/1 month when fully charged. When rechargeable batteries are running low, the indicator will blink to tell you to recharge the unit immediately. If you continue to use the unit for some time without recharge, the unit may stop automatically. This is our battery protection feature to preserve the batteries life time. You need to recharge immediately.

CONNECTING

Insert the USB cable plug into the adaptor. Then the adaptor can be connected to any voltage outlet - even to shaver sockets - between 100-240 volts AC (~). Connect the other end of USB cable to the charging base. The indicator will blink with light/shade(breathing mode) alternately, when the power unit is inserted on the plugged-in charging base. It will light up WHITE when batteries are fully charged (4~6 hours). Besides, you can also connect the USB cable to the computer directly for charging. The power unit may warm up somewhat during recharging. This has no significance on the unit's operation. Over-charging is impossible.

BEFORE USE

Before using your Jordan Clean toothbrush for the first time, charge the unit full. After the power unit has been fully charged, attach the brush head to the power unit. The brush head must face the same direction as the switch after twist in. Jordan Clean has only one switch by pressing for the desired functions. In case you put the power unit into the charging base when it is working, it will automatically stop.



Brush head

Battery- and pressursensor indicator

On/off switch

DISPOSAL OF RECHARGEABLE BATERY

This toothbrush is using Lithium rechargeable battery, after the end of the toothbrush life time, you need to deliver toothbrush for proper disposal according to your local authority instruction for environmental protection disposal. The battery must be removed from the appliance before it is discarded. The appliance must be disconnected from the mainspower supply before removing the battery. The battery must be disposed of safely. Use a flathead screwdriver to remove the internal body, then remove the battery and dispose of it via a return and collection system or contact the retailer from whom the product was purchased. They operate a take-back system for safe recycling.

PROTECTING THE ENVIRONMENT

Correct Disposal of this product.

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

POWER SUPPLY

Adaptor

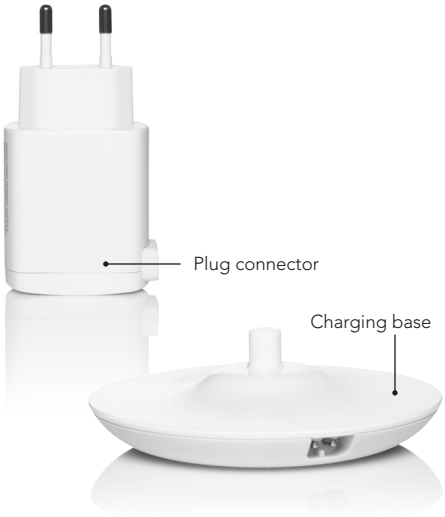
Input:
100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A

Output:
5 V 800 mA

Appliance

Li-polymer battery 3.7V, charged by DC5V, 800mA

Produced by:
WILFA AS
Industriveien 25,
1481 Hagan
Norway



Plug connector

Charging base

USB cable

Markedsføres i Norge av:
WILFA AS
Industriveien 25
Postboks146, Hagan
1481 Hagan, Norway
Tlf: 67 06 33 00
support@wilfa.com
www.wilfa.com

Marknadsförs i Sverige av:
WILFA AB
Box 9031
200 39 Malmö
Sverige
Tlf: 46 (0) 40 601 20 00
www.wilfa.se

Markedsføres i Danmark av:
AS WILFA
Havneholmen 29 (BDO)
1561 København V
Danmark
Tlf: +45 70 20 20 44
www.wilfa.dk

Oy Wilfa Suomi Ab
Melkonkatu 28 E 19
00210 Helsinki, Finland
Tel: +358 (0)9 6803 480
www.wilfa.fi

wilfa.com